

CONTINUARON AYER LOS FESTEJOS....

DANDO FIN, MUY DIGNISIMAMENTE, CON UNA SOBERBIA RETRETA

TAMBORRADAS, DIANAS, "KALE-JIRAS", COHETES Y CHUPINAZOS. LA BRILLANTE LABOR DE LAS BANDAS FORASTERAS Y LOCALES. EN SANTA MARIA SE VERIFICO LA TRADICIONAL MISA MAYOR. LA FUNCION VASCA EN EL PRINCIPAL. OTRAS INFORMACIONES.

Llevamos una temporada de buen tiempo, que hacemos votos porque sea eterna. Por desgracia, como estamos en invierno y esto es San Sebastián, deben de esperar...

Y desde allí, por el itinerario de rigor, desfilaron las notables hueltas municipales, interpretando piezas propias de la festividad. Grandes y chicos, viejos y jóvenes, los que, no habiendo podido desprenderse de las sábanas para hacer acto de presencia en la tamborrada...

De gran labor fué el día de ayer para los artistas que integran la Banda de trompas de caza de Boucau. Por la tarde tocaron numerosas de las más selectas composiciones de su repertorio en diversos puntos de la ciudad, siendo muy aplaudidos.

Hacia el final de la calle de Urbietta caminaban los grupos pareciles que habían de figurar en la Cabalgata, seguidos de tropel de curiosos y divertidos e interpretando la afrosísima marcha de San Sebastián.

La ciudad festejó dignamente a su santo favorito, despertando desde las primeras horas a los acordes de nuestras típicas composiciones, y no dejando en su envidiable humor, hasta hora avanzadísima de la madrugada. La fiesta—podemos decirlo humilmente—tuvo un post-epilogo aún más alegre y bullicioso que lo fueron todos los capítulos de la breve ración de "koshkerismo" que disfrutó durante el día.

Simultáneamente se elevaron al espumoso punto de la ciudad: era lo que nos faltaba por si se nos antojaba dormir a los más formales. A las nueve, la afamada banda de "txistularis" hizo una tournée por las calles más íntimas de la parte vieja.

Y por la noche tomaron, según se dice a continuación, parte muy activa en la Retreta. Menos mal que los simpáticos "musitús" supieron en los ratos que les dejaron libres sus ocupaciones artísticas, sacar partido y divertir a los demás.

En primer término, un camión, primeramente engalanado, ocupado por los soldados del regimiento de Artillería de Logroño; después cuatro horreos a caballo, de la Unión Artesana, seguido de la tamborrada de la misma Sociedad.

La representación municipal estaba integrada por el alcalde, señor Prado, los concejales señores Rezola (R.), Lohi, Gaytán de Ayala, Arbide, Carrillo, Pérez Laga, Muñoz y Machinbarrena, y el secretario don Felipe Charlán. Un notabilísimo orador, el padre Negrera, ocupó la sagrada cátedra, pronunciando un sermón extensísimo acerca de los Mártires del Cristianismo, para acabar con un sentido y elocuente panegírico del Patrón de la ciudad.

Un nutrido coro del Orfeón Donostiarra cantó con la maestría proverbial en nuestra laureada masa coral la misa de Guridi, bajo la dirección del eminente don Secundino Eusaola. Se verificó también una procesión eucarística.

Cuanto los discípulos del entusiasmo y notable don Toribio de Alzaga tomaron parte en la representación de las dos mencionadas obras, merecieron la sanción popular en forma de continuas y cariñosas ovaciones.

Con ser todo cuanto formaba en la Retreta muy notable, llamaba especialmente la atención la carroza, tirada por tres yuntas de bueyes enjanzados y conducidos por "gizonés", ataviados con el traje de gala de nuestros campesinos. La carroza se ajusta a la siguiente descripción:

Este día las tamborradas es el número más típico de las tradicionales fiestas de San Sebastián, y en el que, exclusivamente, cifran sus esperanzas la mayor parte de los "koshkeros". Llegada a extremos de decadencia hace unos años, la tamborrada, que hasta llegó a turbarnos la preocupación de que desapareciera, tuvo una potente reacción y volvió a surgir como en sus mejores tiempos.

En el momento de entrar en el templo y salir de él la comitiva oficial, se dispararon veinte marroñes-bombas. Durante la celebración de la misa, el templo estuvo casi completamente repleto de público.

El fondo de la concha, de tono macerado, aparecía vivamente iluminado, reflejándose la luz en torrentes sobre la Bella Easo, la reina de la carroza, que, ataviada con un traje de tisú de plata y capa de seda verde y cuello y bordes de tul, como remediando el verde del mar y la espuma de las olas, simbolizaba la mujer donostiarra, elegante y bella.

Este año sacaron tamborrada las cuatro principales Sociedades populares que tiene San Sebastián: la de la "Euskal-Billera", que es una verdadera institución, y sin la cual no concebimos un natural de esta ciudad; la Unión Artesana, Umore-Ona y Donosti-Zarra; la primera de estas últimas, a las siete de la mañana, y las restantes simultáneamente con la de la Euskal-Billera.

Al efecto, echando a un lado toda las tamborradas y "kale-jiras" que fueron bastantes, y no decíamos demasiadas por respeto al santo, en cuyo honor se concertaron, tuvimos música a mediodía en el "Bule", por la Banda municipal, que interpretó, debidamente reforzada, toda la tamborrada del maestro Sarriegui, conciertos en diversos puntos de la ciudad por las Bandas de clarines y trompetas y las trompas de caza de Boucau; nuevo concierto, de siete a nueve, en el Paseo de la Alameda por la Banda municipal, y otro de ocho a nueve y media por la de "txistularis", en la Plaza de la Constitución.

Con arreglo al programa que en nuestro número de ayer anunciamos, celebraron las restantes Sociedades populares los festejos que organizaban previamente. En los barrios del Antiguo y de Gros, gracias al "koshker" entusiasta de las Sociedades "Donosti-Zarra" y "Umore-Ona", reinó durante todo el día singular animación.

El día de ayer un día de gran éxito para nuestro diario. Vestido a la europea, o sea "aveu chapeau" iba este batallador descendiente de las tribus euskaras por las alegres calles de Donostia, saboreando las delicias del triunfo, al observar como el público se apresuraba a comprar el número de "EL PAIS VASCO", recomendando su adquisición los unos a los otros, más todos estaban de acuerdo en que venía bueno.



UN GRAN DIA

Fué el de ayer un día de gran éxito para nuestro diario. Vestido a la europea, o sea "aveu chapeau" iba este batallador descendiente de las tribus euskaras por las alegres calles de Donostia, saboreando las delicias del triunfo, al observar como el público se apresuraba a comprar el número de "EL PAIS VASCO", recomendando su adquisición los unos a los otros, más todos estaban de acuerdo en que venía bueno.

Un "koshker" afirmaba que ningún otro día de exámenes en San Sebastián se han publicado, ni entre los que actualmente se publican, ha sabido reflejar el alma de la capital, como "EL PAIS". Otro de los lectores decía que no hay tampoco quien publique mejor y más extensa correspondencia de los pueblos de Guipúzcoa.

En el tranvía, una mujer que regresaba de la compra, preguntó a otra: —¿Acarra te detienes ahora a la venta de "EL PAIS VASCO"? —No. Es que como hoy "trae" diez y seis grandes páginas, he comprado diez números, y así tendré en la tienda papel para poder envolver, a precio reducido.

Me hizo gracia. Intervino para agradecerle su error. Tienen tantas cosas este periódico—la dijo—que no es extraño haya pasado inadvertido. Pero fíjese usted, y verá como el salvaje "viene" hoy debajo de ese grabado que representa una escena del Infierno del Dante.

Me hizo gracia. Intervino para agradecerle su error. Tienen tantas cosas este periódico—la dijo—que no es extraño haya pasado inadvertido. Pero fíjese usted, y verá como el salvaje "viene" hoy debajo de ese grabado que representa una escena del Infierno del Dante.

Me hizo gracia. Intervino para agradecerle su error. Tienen tantas cosas este periódico—la dijo—que no es extraño haya pasado inadvertido. Pero fíjese usted, y verá como el salvaje "viene" hoy debajo de ese grabado que representa una escena del Infierno del Dante.

Me hizo gracia. Intervino para agradecerle su error. Tienen tantas cosas este periódico—la dijo—que no es extraño haya pasado inadvertido. Pero fíjese usted, y verá como el salvaje "viene" hoy debajo de ese grabado que representa una escena del Infierno del Dante.

Me hizo gracia. Intervino para agradecerle su error. Tienen tantas cosas este periódico—la dijo—que no es extraño haya pasado inadvertido. Pero fíjese usted, y verá como el salvaje "viene" hoy debajo de ese grabado que representa una escena del Infierno del Dante.

Me hizo gracia. Intervino para agradecerle su error. Tienen tantas cosas este periódico—la dijo—que no es extraño haya pasado inadvertido. Pero fíjese usted, y verá como el salvaje "viene" hoy debajo de ese grabado que representa una escena del Infierno del Dante.

ECOS DE UN MITIN

LAS CONCLUSIONES DE LA UNION PATRIOTICA

Son esencialmente españoles, pero reconocen la autonomía de las regiones. Hacen mención al problema de Marruecos y a un Código de Trabajo.

Por falta material de espacio no pudimos ayer, en la reseña del acto celebrado en "Holosa por la Unión Patriótica, publicar las conclusiones aprobadas por unanimidad. Ayer fueron elevadas por el gobernador al presidente del Directorio aquellas conclusiones, que dicen así:

Compromisos internacionales adquiridos, o denunciando éstos si fueran más ventajosos, y quedando siempre a salvo el honor de España y el de nuestro sufrido Ejército, pueda llegarse a la finalidad ya comenzada de repatriar la mayor parte del Ejército en África, dejando el indispensable y a ser posible voluntario, economizando los millones que representa el excesos de nuestra acción militar en África.

Primera. Afirmación solemne de amor a España, como patria única inquebrantable e intangible. Consecuencias: a) La Unión Patriótica defenderá a la patria moral y materialmente, no admitiendo ningún aditamento manifestaciones ni conversaciones de españoles ni de extranjeros que tiendan al desprestigio de España.

Sexta. Fomentar la industria en general, procurando su intensificación y defendiéndola, en caso necesario, con positiva medida de orden arancelario. Séptima. Protección a la Agricultura, combiniándola con un plan de obras públicas que tiendan, principalmente a la irrigación de muchas comarcas españolas. Octava. Laborar por la pronta publicación de un Código de Trabajo, fundado en la revisión de las leyes y oyendo a capacidades patronales y obreras, para llegar a conseguir mayores erndimientos en la producción y conseguir el mejoramiento del obrero y pensiones para la vejez.

Segunda. La U. P. defenderá el régimen especial económico de esta provincia, en cualquiera que sean los modos cooperativos en los que su administración local se desarrolle de autonomía a los pueblos como el Estatuto municipal establece. Tercera. La U. P. de esta región, que es católica, apostólica y romana, defenderá la religión, siguiendo las disciplinas que las autoridades de la Iglesia les impongan.

Novena. Sancionamiento e higienización de todas las regiones españolas. Décima. Robustecimiento de la Hacienda pública, con presupuestos que añadan un superávit sin ser gravoso al contribuyente, disminuyendo el número de funcionarios civiles y militares, aumentando los sueldos a los que quedan. Undécima. Que la justicia sea austera, ejemplar y rápida. Duodécima. Sancionamiento de la peseta en los mercados extranjeros.

Quinta. La U. P. ha de tender a que se solucione totalmente el problema de Marruecos, en forma que dentro del mínimo de los

Carlos Doussinague. — Mariano Permisán. — Guillermo Laborde. — José Caballero. — Eusebio Alberdi. — Antonio Elósegui. — José Raguilán. — Gervasio Aramburu.

Estamos satisfechos de los elogios recibidos por la publicación de nuestro número extraordinario en el día de ayer. Tan satisfechos como debemos estarlo por la calidad y por la cantidad de los encomios que hemos recibido, lo mismo de nuestros lectores de San Sebastián como en las provincias.

Escríbe Mori: "Cómo empieza un estreno. Todos lo sabemos, don Arturo: por los enyeses comunes de las obras consagradas. Lo que nadie puede presagiar cuál será su continuación y cómo ha de concluir. Porque los hay que, aun siendo saínetes, terminan en tragedia."

Mezmos de hacer constar un hecho que nos ha llenado de reconocimiento, el más noble. Un querido amigo encargó número considerable de ejemplares del extraordinario. Y tuvo la delicadeza de hacer que los distribuyesen en los sitios donde, ayer tarde, era mayor la concurrencia, como en teatros, cines, etc.

Ya tiene Zaragoza nuevo Ayuntamiento. Veremos lo que dura... So ha desecubierto en una localidad de Norteamérica que el cadáver de la señora Guthrie, enterrado hace veintinueve años, hallase completamente petrificado. La noticia, aunque parezca mentira, no nos sorprende. Ya que estamos seguros de que si desenterráramos en nuestra patria a más de cien caseros y a otros tantos comerciantes, ponemos por ejemplo, habríamos de hallar sus cadáveres idénticamente petrificados. Y si no totalmente, por lo menos las entrañas, el corazón y la cabeza de fijo que eran piedra...

Ayer hubo inopia completa de noticias. En el Ayuntamiento y en la Diputación no hubo oficinas ni los altos jefes de ambas casas recibieron a los periodistas. El gobernador conversó con ellos unos momentos pero tampoco tenía noticias. Estaba muy satisfecho de la corrección con que se llevó el partido de fútbol del domingo por parte de todos.

Se sabe oficialmente que el sargento de Ingenieros Vicente Sánchez Domínguez, se suicidó disparándose un tiro de fusil en la cabeza. Dan su suicidio de manera... oficial. Quizá por este póstumo pseudo-ascenso puso el sargento fin a su vida. Vendrán a España 450 cantantes suizos. Dicen que son cosa notable en el arte que cultivan. Que están bien... No hace falta que nos lo digesen: los suizos siempre están magníficamente. En particular, con chocolate.

En junta general celebrada por esta Sociedad el 18 del corriente quedó constituida la junta directiva en la forma siguiente: Presidente, D. Veneciano Eraso. Vicepresidente, D. Nicolás Díez. Tesorero, D. León Rubio. Secretario, don Saturnino Salvatierra. Vocales: D. José Caballero, D. Eustasio Letiegui, D. Lorenzo Arana, D. Lorenzo Berradre.

Abd-el-Krin quiere la paz con Francia "La Petite Gironda" que hoy llegará a San Sebastián dice que un redactor de "Le Journal" ha estado en el Rif y se ha entrevistado con Abd-el-Krin, quién le ha dicho que lo que quiere es el Rif y nada más. Asegura el periodista en cuestión que Abd-el-Krin le ha manifestado reiteradamente sus deseos de no luchar con Francia. Los rifones no atrazarán a las posiciones francesas ni intentarán entrar en aquella zona, pues desean mantener la paz con Francia.

Extensas colecciones. Se hacen toda clase de encargos sobre medida. ASTERIO FARRA Y COMPA. Avenida, 21

"GRAFICA VASCA" Oquendo, 6

Advertisement for GALZADOS, featuring products like Bombillas, caramelos de barro, and a list of items for sale.

Advertisement for LA GRAN RETRETA, mentioning the date and location of the event.

Advertisement for "El País Vasco," mentioning the date and location of the event.